

Contratto di Licenza Software KNX Tools

Contratto di Licenza Software per KNX Tools/Maggio 2019- Versione 6.5

Dichiarazione Generale

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE IL CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE PRIMA DI:

- A. Installare qualsiasi *KNX Tool* fornito da KNX Association tramite KNX o altro sito web o qualsiasi altro mezzo.
- B. Sbloccare qualsiasi PACCHETTO SOFTWARE con una chiave di licenza permanente o temporanea, ottenuta da KNX Association.

CON UNA DELLE AZIONI SUMMENZIONATE NEL PUNTO A O PUNTO B VI IMPEGNATE AD ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DI QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE CHE SARÀ CONSIDERATO DA VOI ACCETTATO.

QUALORA NON ACCETTIATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DI QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE, NON POTRETE INSTALLARE IL SOFTWARE DI CUI AL PUNTO A NÉ SBLOCCARE I PACCHETTI SOFTWARE DI CUI AL PUNTO B.

Dettagli

Definizioni:

"KNX Association"	indica KNX Association cvba, Diegem/Bruxelles.
"Membro KNX"	india il membro elencato della KNX Association.
"Licenziatario"	indica l'utente di diritto del Software installato e/o sbloccato.
"KNX Tool"	indica un termine generico per indicare qualsiasi tipo di singola licenza software KNX.
"Software"	indica il Software operativo in generale con tutte le componenti di supporto; con uno dei prefissi sotto, il termine indica un <i>KNX Tool</i> specifico. Senza prefisso, il termine indica qualsiasi <i>KNX Tool</i> . <ul style="list-style-type: none">• "ETS"• "ETS Inside"• "ETS App"• "Falcon"• "Manufacturer Tool"
"Documentazione Software"	indica il file di aiuto come parte del Software e tutti gli altri manuali, documentazione dell'utente, e altro materiale correlato relativo al Software forniti al <i>Licenziatario</i> da KNX Association in relazione con il Software.
"PACCHETTO SOFTWARE"	indica il <i>Software</i> compresa la <i>documentazione Software</i> ; con uno dei prefissi sotto, il termine indica un <i>KNX Tool</i> specifico. Senza prefisso, il termine indica qualsiasi <i>KNX Tool</i> . <ul style="list-style-type: none">• "ETS"• "ETS Inside"• "ETS App"• "Falcon"• "Manufacturer Tool"
"KNX ETS App"	Estensione funzionale dell'ETS sviluppata da KNX Association.
"ETS App Terzi"	Estensione funzionale dell'ETS sviluppato da un Membro KNX.

Concessione di Licenza:

PACCHETTO SOFTWARE ETS, ETS Inside, MANUFACTURER TOOL e KNX ETS App:

(0) A condizione che il *Licenziatario* abbia pagato il relativo costo di licenza, KNX Association concede al Licenziatario un diritto non esclusivo e non trasferibile d'uso del *Software ETS, ETS Inside o Software Manufacturer Tool* nel rispetto dei termini e delle condizioni di seguito definiti, e per gli scopi e le applicazioni di cui alla *documentazione Software*.

- Per ogni singolo tipo di licenza acquistata chiamata "dongle" insieme a diversi computer, su cui la licenza può essere utilizzata singolarmente inserendo il "dongle" nel relativo computer.
- Insieme al software *ETS Inside* e accanto alla possibilità di concedere in licenza il software tramite dongle su un computer, il Licenziatario può

- o avere acquisito il software *ETS Inside* direttamente in un prodotto KNX venduto dal Membro KNX, nel quale è già montato un "dongle". Il Membro KNX Member dovrà aver trasferito la licenza *ETS Inside* sull'account MyKNX del Licenziatario.
- o avere acquisito il software *ETS Inside* nel suo account MyKNX, con il successivo montaggio del "dongle" nel dispositivo acquisito dal Membro KNX.

(1) A condizione che il *Licenziatario* abbia pagato il relativo costo di licenza, il Membro KNX pertinente concede al **Licenziatario**, ai fini del suo Contratto di Licenza, un diritto non esclusivo e non trasferibile d'uso dell'*ETS App Terzi* nel rispetto dei termini e delle condizioni di seguito definiti, e per gli scopi e le applicazioni di cui alla *documentazione Software*.

- Per ogni singolo tipo di licenza acquistata chiamata "dongle" insieme a diversi computer, su cui la licenza può essere utilizzata singolarmente inserendo il "dongle" nel relativo computer.

PACCHETTO SOFTWARE FALCON:

(2) Il *Software Falcon* non comporta costi di licenza e può essere richiesto a KNX. *KNX Association* concede al *Licenziatario* un diritto personale, non esclusivo e non trasferibile, per riprodurre e distribuire copie del Software Falcon unicamente agli utenti finali che hanno acquistato o ottenuto il PACCHETTO SOFTWARE, che il Licenziatario ha creato utilizzando il *Software Falcon*.

(3) Il *Licenziatario* ha il diritto di usare, inoltre, il *Software Falcon* per produrre il PACCHETTO SOFTWARE su base Falcon per conto di terzi che intendono distribuire copie del prodotto software sviluppato dal *Licenziatario* ai loro utenti finali.

- Il *Licenziatario* rimane l'unico responsabile del supporto, servizio, aggiornamento e assistenza tecnica necessarie o richieste da qualsiasi persona che riceva copie del PACCHETTO SOFTWARE creato dal *Licenziatario*.
- Il *Licenziatario* si impegna a non usare il nome, logo o marchio di fabbrica di *KNX Association*, o *Software Falcon*, senza il permesso scritto di *KNX Association*.
- Il Licenziatario difenderà, indennizzerà e tutelerà *KNX Association* da qualsiasi rivendicazione o responsabilità derivante dall'uso, riproduzione o distribuzione del *Software Falcon*.

Ritiro

Il *Licenziatario* riconosce la perdita del diritto al ritiro dall'acquisto del Software all'attivazione del dongle sulla piattaforma online MyKNX, sbloccando in tal modo il Software installato per ulteriore utilizzo da parte del Licenziatario.

Qualora il Software non sia stato attivato sulla piattaforma MyKNX e il Licenziatario intenda optare per il ritiro dall'acquisto del Software, si dovrà inoltrare una richiesta a *KNX Association* entro quattordici (14) giorni dall'acquisto del Software. Previa accettazione di tale richiesta da parte di *KNX Association*, il Licenziatario restituirà il dongle a *KNX Association*. Alla ricezione del dongle, *KNX Association* procederà al rimborso degli oneri corrisposti per la licenza.

Limitazione d'uso:

Il *Licenziatario* non ha il diritto di modificare la tecnica o altrimenti ricostruire il codice fonte del *Software* o qualsiasi parte dello stesso né di fare ulteriori copie del *Software* e/o *documentazione Software* o parti dello stesso.

Il *Licenziatario* non ha il diritto di noleggiare, affittare, sottolicensing, vendere, distribuire, prestare o altrimenti divulgare il Software a terzi, né copiare, modificare, adattare, unire, tradurre o creare derivati basati su tutto o parte del *Software* fatto salvo a fronte di autorizzazione scritta di *KNX Association*.

La limitazione relativa alla copia, distribuzione e creazione di derivati non si applica ai progetti KNX creati con il *Software ETS* e il *Software ETS Inside*, ad es. un'esportazione del progetto KNX eseguita tramite ETS o ETS Inside, una stampa del progetto o un backup di progetti KNX.

La limitazione relativa alla copia, distribuzione e creazione di derivati non si applica ai progetti KNX creati con il *Software ETS* e il *Software ETS Inside*, ad es. un'esportazione del prodotto KNX eseguita tramite ETS o ETS Inside o un backup di progetti KNX.

La limitazione relativa alla copia, distribuzione e creazione di derivati non si applica al *Software Falcon*. In questo caso, la copia, distribuzione o uso nel proprio PACCHETTO SOFTWARE creato è consentita nel rispetto delle condizioni definite nel capitolo "Concessione di Licenza", parte (1). Restano in essere le altre limitazioni sopra specificate.

Il *Licenziatario* potrà copiare parzialmente o totalmente il *Software* su altro supporto solo a scopo di back up e/o recupero. Il *Licenziatario* accetta, inoltre, di usare prodotti KNX/ EIB registrati e/o certificati in progetti realizzati con il *Software*. La limitazione relativa ai prodotti registrati e certificati non si applica per la funzione disponibile nel Software Manufacturer Tool per la creazione e prova di prodotti non ancora registrati e non certificati nel *Software ETS* e nel *Software ETS Inside*.

E' possibile trasferire la licenza da un *Licenziatario* corrente a una terza parte, ammesso che il modulo ETS o ETS Inside License Transfer (Trasferimento Licenza ETS) sia stato debitamente firmato dal *Licenziatario* originario. Una volta che il modulo *ETS* o *ETS Inside* License Transfer firmato viene confermato da KNX, tutti i diritti e obblighi espressi da questo contratto KNX Tools Software License Agreement vengono trasferiti al nuovo licenziatario (la terza parte), e di conseguenza il *Licenziatario* originario rinuncia a ogni diritto contemplato in questo contratto di licenza.

Il *licenziatario* si impegna a non usare il *software* acquisito a discapito del sistema KNX. Questo si applica in particolare alla Falcon library, che il *licenziatario* ha acquisito per se stesso o per conto di terzi per lo sviluppo per proprio conto o per quello di altri.

Proprietà, Segretezza:

Sia il *Software* che la *documentazione Software* sono segreti aziendali di *KNX Association e/o* i suoi concessionari di licenza e/o protetti da copyright e altri diritti, di cui *KNX Association e/o* i suoi concessionari di licenza restano proprietari. *KNX Association e/o* i suoi concessionari di licenza sono il proprietario del titolo, copyright e di tutti gli altri diritti di proprietà di ogni PACCHETTO SOFTWARE e tutte le parti e copie degli stessi restano conferiti a *KNX Association e/o* i suoi concessionari di licenza.

Il *Licenziatario* non acquisisce nessun titolo, diritto o interesse nel PACCHETTO SOFTWARE oltre ai diritti di licenza concessi nel presente.

Il *Licenziatario* non rimuoverà marchi di fabbrica, nomi commerciali, né copyright dal PACCHETTO SOFTWARE né copie degli stessi ricevuti con questo Contratto di Licenza Software e da copie di back-up, e/o parti unite in altri programmi.

Confidenzialità:

Il PACCHETTO SOFTWARE è consegnato al *Licenziatario* su base confidenziale e il *Licenziatario* è responsabile di prendere tutte le misure necessarie per garantire la natura confidenziale e di proprietà continuata di entrambi i pacchetti. In particolare, il *Licenziatario* non rivelerà, sottolicensierà, noleggerà, cederà né trasferirà sotto qualsiasi forma il PACCHETTO SOFTWARE a terzi.

Modifiche, aggiornamenti:

Il PACCHETTO SOFTWARE è soggetto a modifiche da parte di *KNX Association e/o membro KNX*. Questo Contratto di Licenza Software non concede al *Licenziatario* alcun diritto o licenza per miglioramenti, modifiche, o aggiornamenti del *Software* o *documentazione Software* o altri servizi di supporto. Il *Licenziatario* può acquistare detti servizi di supporto dietro pagamento a *KNX Association o membro KNX*.

Garanzia:

Il *Software* e la *documentazione Software* sono consegnate al *Licenziatario* nella versione indicata. In caso di concessione di una chiave di licenza permanente per il *Software* il periodo di garanzia del *Software* è di sei (6) mesi, a partire dalla data di spedizione della chiave di licenza permanente stessa.

Per il *Software*, che non sarà dato in licenza con una chiave di licenza, *KNX Association* non concederà alcuna garanzia.

Per ETS App Terzi, la garanzia è prevista dal Contratto di Licenza del Membro KNX e gli altri paragrafi di questa clausola "Garanzia" non saranno applicabili.

Il *Licenziatario* riporterà immediatamente eventuali possibili difetti a *KNX Association* per iscritto, ad es. tutti i difetti immediatamente identificabili entro dieci (10) giorni dalla consegna. Nel caso in cui non siano presentate rivendicazioni scritte entro il termine specificato, non potranno essere presentate richieste di risarcimento per detti difetti contro *KNX Association*.

Durante questi sei (6) mesi, *KNX Association* garantisce quanto segue: la corretta sostituzione del *Software* in caso di difetti garantiti; che la rispettiva versione del *Software* opera a seconda della *documentazione Software* inclusa e può essere eseguita su computer conformi alle esigenze di sistema date da *KNX Association*. La garanzia è assicurata da una consegna di sostituzione del *Software* come unico ed esclusivo rimedio del *Licenziatario*.

Qualora la consegna di sostituzione non arrivi al *Licenziatario* o qualora la consegna non possa essere garantita entro trenta (30) giorni, il *Licenziatario* ha il diritto di richiedere la cancellazione del Contratto di Licenza Software o uno sconto sugli oneri di licenza pagati. Non sono rilasciate garanzie sulla non presenza di virus nel *Software* o nelle sue strutture dati. La garanzia non si applica a difetti derivanti dalla scorretta gestione o qualsiasi altra ragione al di fuori dell'influenza di *KNX Association* e senza il consenso scritto di *KNX Association*. È esclusa qualsiasi altra garanzia. Dopo la conclusione vincolante del Contratto di Licenza, sono escluse la restituzione e/o rimborso dell'onere di licenza, per qualsivoglia ragione.

Limitazione di responsabilità per danni diretti e consequenziali:

KNX Association NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI DANNI DIRETTI ED INDIRETTI DERIVANTI DALLA VIOLAZIONE DI GARANZIA, VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, NEGLIGENZA, O ALTRO CORSO DI AZIONE, AD ECCEZIONE DI QUANTO PREVISTO NEL CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. IN QUALSIASI CASO, LA RESPONSABILITÀ DI *KNX Association* NON ANDRÀ MAI OLTRE GLI ONERI DI LICENZA PAGATI DAL *LICENZIATARIO*.

Per ETS App terzi, la limitazione di responsabilità è riportata nel Contratto di Licenza del Membro KNX.

Prezzi e termini di pagamento:

Tutti i prezzi sono soggetti all'IVA applicabile. I pagamenti saranno effettuati dal *Licenziatario* entro trenta (30) giorni dalla data della fattura, senza sconto, contante netto. Alle fatture insolute alla data di scadenza sarà legalmente applicato il tasso di sconto della banca centrale aumentato del 2%, calcolato su base giornaliera dalla data di scadenza fino al totale pagamento di tutte le somme dovute. Resta riservato il perseguimento di altre rivendicazioni specifiche.

Legge applicabile e controversie:

Questo Contratto di Licenza Software sarà regolato ed interpretato nel rispetto della Legge Belga indipendentemente da eventuali conflitti delle disposizioni di legge. I tribunale di Bruxelles (Belgio) hanno giurisdizione esclusiva per la risoluzione di tutte le controversie fra *KNX Association* e il *Licenziatario*.

Durata e Rescissione:

Questo Contratto di Licenza Software resterà in vigore fino alla sua conclusione come di seguito definito.

Questo Contratto di Licenza Software e la licenza concessa nel presente saranno rescissi da *KNX Association* dopo 15 (quindici) giorni, previa notifica scritta al *Licenziatario*, in caso di violazione da parte del Licenziatario di eventuali disposizioni di questo Contratto di Licenza Software.

Il *Licenziatario* ha diritto di rescindere in qualsiasi momento e per qualsivoglia ragione il Contratto di Licenza Software.

Il *Licenziatario* non avrà diritto ad indennizzi o pagamento di compensi o danni in caso di rescissione di questo Contratto di Licenza Software.

La rescissione non dispenserà il *Licenziatario* dall'obbligo di pagare gli oneri di licenza maturati fino alla data di rescissione effettiva.

Alla rescissione di questo Contratto di Licenza Software per qualsivoglia ragione, il Licenziatario si asterrà dall'usare il PACCHETTO SOFTWARE e il *Software* e la *documentazione Software* nonché la chiave di licenza concessa saranno immediatamente e senza previa richiesta restituiti per raccomandata a *KNX Association*. Le copie della chiave di licenza concessa e/o il PACCHETTO SOFTWARE summenzionato saranno distrutte. Questa disposizione non si applica alle Licenze Runtime Falcon. In qualsiasi caso, la disposizione riguardante la riservatezza resterà in vigore anche dopo la rescissione del Contratto di Licenza Software.

Miscellanea:

L'invalidità delle disposizioni di questo Contratto di Licenza Software non interesserà altre parti del Contratto di Licenza Software. Questo Contratto di Licenza costituisce la dichiarazione completa ed esclusiva riguardante questo Contratto di Licenza Software fra le parti. Questo Contratto di Licenza Software non sarà alterato, emendato né modificato se non per accordo scritto.

In materia di privacy si fa riferimento all'informativa generale sulla privacy di *KNX Association*, che può essere consultata sul sito web di *KNX Association*. Con il presente, il *Licenziatario* conferma di essere consapevole che ottenendo una licenza da *KNX Association* e a seguito della creazione obbligatoria di un account MyKNX, *KNX Association* ha il diritto di stabilire ulteriori contatti con il *Licenziatario*, in cui quest'ultimo può scegliere in qualsiasi momento di rinunciare a qualsiasi ulteriore comunicazione.

Il *Licenziatario* riconosce che nel caso delle ETS Apps Terzi, *KNX Association* ha il diritto di trasmettere i propri dati personali al Membro KNX pertinente per ulteriore contatto fra il socio stesso e il *Licenziatario*. Il trattamento di questi dati personali da parte del *Membro KNX* pertinente e le opzioni di rinuncia a qualsiasi comunicazione tra il *Licenziatario* e il *Membro KNX* si trovano nel Contratto di licenza del membro KNX pertinente.

Eccezioni:

Tutti i diritti non esplicitamente espressi da questo Contratto di Licenza Software sono riservati.